

一般安全注意事项

警告 — 为了防止严重伤害：

- 如果将专为 LED 灯设计的 1.5 W 花鼓发电机连接于普通灯泡的车灯，将不能获得足够的照度。
- 在安装零件前，请仔细阅读使用说明。如果零件有松动、磨损或损坏，会使骑车人受严重伤害。
- 仅使用纯正禧玛诺更换零件。
- 骑车之前请确认车轮是否被固定。车轮异常会引起摔倒并造成大伤害事故。
- 夜间骑车时请确认车灯是否打开。
- 请仔细阅读该使用说明，然后加以妥善保管。

注意 — 为了防止严重伤害：

花鼓发电机发出相当高的电压。骑车时或车轮旋转时千万不要直接触摸花鼓发电机的接线端子。否则有触电的危险。

注：

- 务必同时阅读本使用说明和圆盘刹车系统的使用说明书。
- 根据德国法规 (SIVZO)，在德国使用的花鼓发电机必须有电压保护。本花鼓发电机 (3.0 W) 的花鼓内无电压保护装置。请使用符合德国法规的外装过电压保护装置 (禧玛诺 SM-DH10 过电压保护装置或类似产品)。
- 使用此花鼓发电机时，请遵从所在地的规则和法律。
- 1.5W 花鼓发电机专供 LED 车灯使用，请一并阅读所连接车灯和自行车的使用说明书。
- 请确认前叉端的平行度。如果前叉端极不平行，会造成花鼓轴变形，从而导致花鼓发电机内发出噪音来。
- 将花鼓发电机安装在前叉上时，必须将接线端子一侧放在自行车前进方向的右侧。如果接线端子放在了左侧，骑车时花鼓发电机就不能正常运转。
- 使用花鼓发电机前，请确认花鼓发电机接线端子的接线是否连接牢固。
- 车灯的配用

< 3.0 W 花鼓发电机 >

前车灯	尾灯
6.0 V/2.4 W	6.0 V/0.6 W
6.0 V/3.0 W	—
9.6 V/5.0 W*	—

*：LP-R600LED 灯专用（用于跑车花鼓发电机）

- 如果前车灯或尾灯中有一个灯泡烧坏，未烧坏的灯泡处电压会过高，造成灯泡寿命缩短，所以，一旦有灯泡烧坏，要及时更换。
- 如果自行车骑得过快，带有电路的自动灯等可能会烧坏。
- 如果经常在骑车速度极快的状态下点灯，灯泡的寿命也会缩短。
- 花鼓内部不得拆开。
- 请勿对前/后花鼓内部注入润滑油。否则会引起润滑油外流，或电流导通不畅的现象。
- 由于在花鼓内放入了磁石，花鼓发电机使车轮旋转时变得较为沉重。
- 对于正常使用条件下的自然磨损以及品质的劣化不予以保证。

< 2.4 W 花鼓发电机 >

前车灯	尾灯
6.0 V/2.4 W	—
< 1.5 W 花鼓发电机 >	—
仅可使用 LED 车灯	—

花鼓发电机 (圆盘刹用规格)

使用说明书

规格

型号	DH-S501	DH-T785	DH-T665
适用尺寸	轮胎外径	646 - 716 mm	
	车轮	26 - 28 英寸	
	电压 / 输出	6 V/3.0 W	

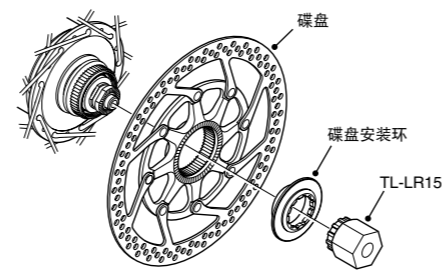
型号	DH-3D80*	DH-3D72*	DH-3D35	DH-2D35
适用尺寸	轮胎外径	646 - 716 mm		400 - 716 mm
	车轮	26 - 28 英寸		16 - 28 英寸
	电压 / 输出	6 V/3.0 W		6 V/2.4 W

型号	DH-3D30	DH-2D30	DH-S700*	DH-1D70*
适用尺寸	轮胎外径	400 - 716 mm		492 - 716 mm
	车轮	16 - 28 英寸		20 - 28 英寸
	电压 / 输出	6 V/3.0 W	6 V/2.4 W	6 V/1.5 W

*：跑车用花鼓发电机

碟盘的安装

中心锁定类型

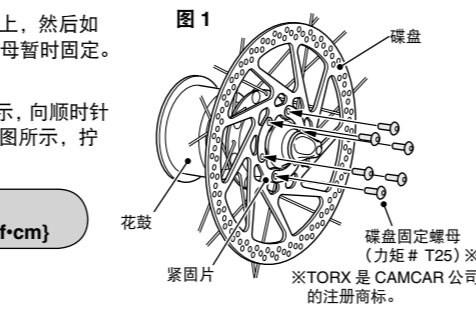


锁紧力矩：
40 - 50 N·m
{400 - 500 kgf·cm}

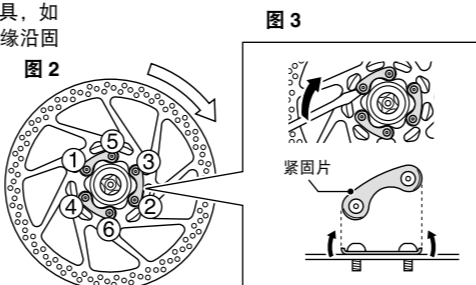
6 螺钉类型

1. 将碟盘和紧固片套在花鼓上，然后如图 1 所示，用碟盘固定螺母暂时固定。
2. 戴好防护手套，如图 2 所示，向顺时针方向转动碟盘。同时，如图所示，拧紧碟盘固定螺母。

锁紧力矩：
2 - 4 N·m {20 - 40 kgf·cm}



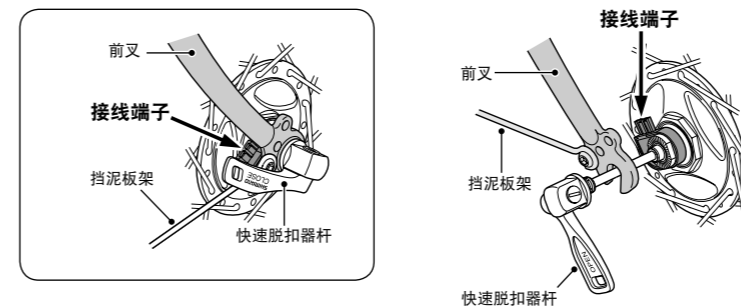
3. 用平头螺丝刀或类似的工具，如图 3 所示，将紧固片的边缘沿固定螺母的头撬弯。



前轮的安装

安装前轮时，请将花鼓发电机接线端子放在自行车前进方向的右侧，并且，花鼓接线端子要对齐前叉或车篮架，然后，将接线端子向上，按下图所示顺序安装。当快速脱扣器杆或盖形螺母固定后，请不要强行转动接线端子。如强行转动，会造成接线端子的破损，和接线端子内部电线的断裂。

快速脱扣器型



注：

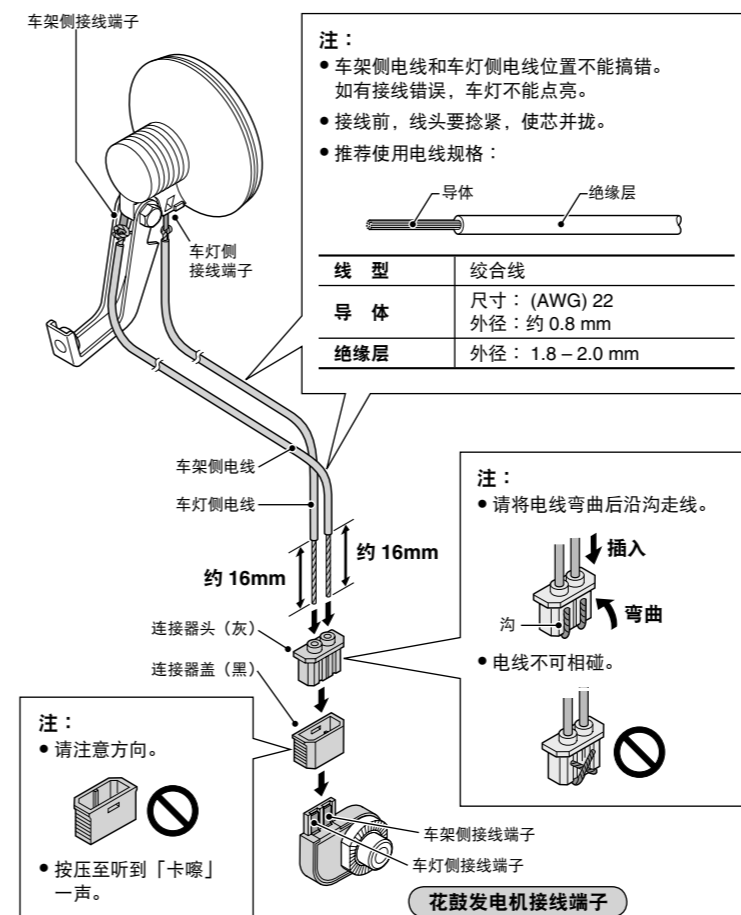
- 快速脱扣器型的场合，请不要使用齿形垫圈。
- 为了保证电流通畅，请使用两根电线。

电线的连接

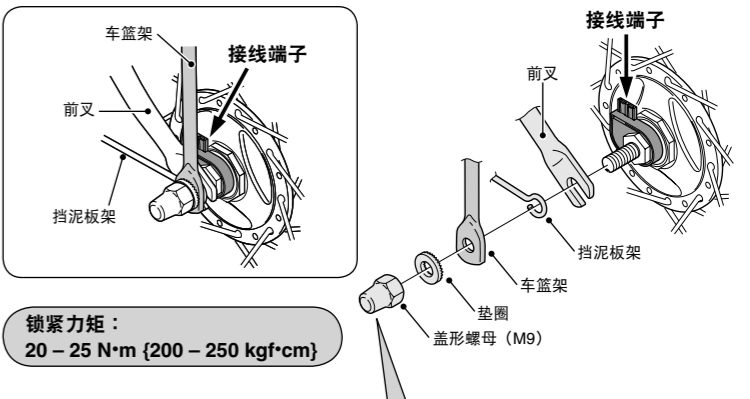
请如下图所示连接电线。

注：

- 连接电线时，在车架侧的接线端子以及车灯侧的接线端子处，要刮去一些涂漆。



螺母型



注：

- 旋紧盖形螺母时，请不要将力集中在车轮的一侧，松开时也相同，否则，花鼓轴可能会旋转，从而导致锁紧螺母过度锁紧或松弛，请左右交替旋紧。

注：

- 请将电线固定在前叉或车篮架上，以免骑车时碰到轮辐或其他部分。如果骑车时花鼓发电机与车灯的相对距离会改变，例如使用悬臂车叉时，要将电线接在可活动范围内不过松或过紧。
- 要将电线连接得能够使花鼓发电机发出的电流，能够顺利地通过电线从车灯花鼓发电机侧的接线端子流到车架侧的接线端子。
- 拔出连接器盖，车灯即从花鼓发电机上断开。
- 拔出连接器盖的状态下请不要骑车，以免电线碰到自行车轮。
- 拆自行车轮时，请先拔出连接器盖。如果过分用力牵拉电线，会导致断线或接触不良。另外，安装车轮时，也请先将车轮固定在前叉上，再盖连接器盖。

确认点灯状况

转动前轮，察看车灯是否点亮。

